Traffic Control Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Cuando los trabajadores de la carretera construyen, mantienen, reparan o realizan trabajos en calles o carreteras públicas, deben estar protegidos de los peligros del tráfico o del transporte. Como medidas de control del tráfico se pueden utilizar diversas medidas, como señales, luces y otros dispositivos, junto con patrullas continuas, desvíos y barricadas.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS/RIESGOS DEL CONTROL DEL TRÁFICO

Los trabajadores de las zonas de trabajo de control del tráfico están expuestos a sufrir lesiones a causa del equipo motorizado de los vehículos de construcción cuando:

- operando en y alrededor de la(s) zona(s) de trabajo activa(s).
- operando en áreas de control de tráfico o secundarias que apoyan la zona de trabajo.
- entrando y saliendo de la zona de trabajo.

Los trabajadores en la calzada corren el riesgo de sufrir lesiones a causa de una variedad de vehículos de tráfico general que entran en la zona de trabajo, tales como:

- conductores ebrios.
- conductores somnolientos o impedidos.
- conductores impacientes e imprudentes.
- conductores que utilizan teléfonos móviles.
- vehículos de las fuerzas del orden y de emergencia.
- vehículos inutilizados que se detienen y aparcan.
- conductores que buscan direcciones.

RIESGOS/PELIGROS ESPECÍFICOS

A. Teléfonos móviles. Las encuestas han encontrado que el 40% de los conductores que operan sus vehículos en zonas de construcción estaban usando sus teléfonos, lo que resultó en accidentes de tráfico.

B. Trabajadores a pie. Los banderilleros y otros trabajadores a pie (se refiere a cualquier trabajador peatonal en el suelo en la zona de trabajo) están expuestos a varios riesgos, incluyendo ser atropellados si no son visibles.

C. Operador de equipos. Los trabajadores que manejan vehículos de construcción o equipos motorizados tienen un mayor riesgo de sufrir lesiones debido a vuelcos, colisiones y a quedar atrapados o ser golpeados por equipos en funcionamiento.

D. Peligro / Problemas nocturnos. La visibilidad se reduce considerablemente por la noche y el riesgo de sufrir lesiones o incluso de morir aumenta en la oscuridad. Los conductores están más cansados, somnolientos y menos atentos.

COMO PROTEGERSE

PLAN DE CONTROL DEL TRÁFICO

Permite a los automovilistas circular con seguridad a través y alrededor de las zonas de la calzada para la protección del público y de los trabajadores. Hace uso de:

- dispositivos de control de tránsito, señalización estándar, zonas de amortiguamiento y transición.

Es la sección de la carretera donde se desarrolla la actividad laboral. Se compone de:

- los espacios de trabajo.
- los espacios de circulación.
- el espacio de amortiguación.

El “espacio de trabajo” es la parte de la carretera cerrada y

reservada para el equipo, los trabajadores y los materiales. Los espacios de trabajo suelen separarse del espacio de tráfico con dispositivos de canalización o barreras y señales temporales. Esto protege tanto a los vehículos como a los peatones.

Los componentes importantes de un Plan Temporal de Control del Tráfico son:

- Restringir los puntos de acceso del personal a las zonas de trabajo y definir/designar “zonas de no retroceso” y “zonas libres de peatones.”
- Diseñar en el Plan de Control Temporal del Tráfico vías de flujo para el tráfico de equipos y vehículos a fin de minimizar las maniobras de retroceso siempre que sea posible. También debe haber espacios de amortiguación para proteger a los peatones de los vehículos que se desvíen y/o de los equipos de la zona de trabajo.
- Establezca procedimientos para entrar y salir de la zona de trabajo.
- Capacite a todos los empleados sobre el Plan Temporal de Control del Tráfico y sus medidas de precaución.

Medidas de protección dentro del Plan de Control de Tráfico para los trabajadores.

- Esté alerta a los vehículos de construcción, equipos y tráfico en general.
- Compruebe a menudo los alrededores en busca de peligros.
- Conozca el plan de circulación del tráfico.
- Manténgase a una distancia segura del tráfico.
- Comuníquese con los compañeros de trabajo, con los cambios en los procedimientos, ubicaciones, o patrón de flujo de tráfico.
- Manténgase detrás de las barreras de protección.
- Si no tiene una razón para estar allí, no permanezca ni cruce las zonas cercanas a los equipos en movimiento.
- Extreme las precauciones y utilice ropa de seguridad adicional por la noche y en condiciones meteorológicas adversas.

LO QUE LOS TRABAJADORES DEBEN SABER SOBRE UNA ZONA DE TRABAJO

- Identifique claramente la zona de trabajo con la señalización exigida en su jurisdicción.
- Diseñe la zona de trabajo de forma que los trabajadores sean visibles para todos los conductores (por ejemplo, vehículos de paso, vehículos de trabajo, etc.). Recuerde que las líneas de visión del conductor variarán de un lugar a otro dependiendo de la curva de la carretera, colinas/valles u objetos/edificios junto a la carretera.
- Utilice barreras, barricadas, balizas, conos, etc. para guiar el tráfico y proteger a los trabajadores.
- Los conductores deben recibir orientaciones claras sobre cómo proceder a través de la zona de trabajo.
- Cubra las señales y marcas de tráfico permanentes si se utilizan marcas y señales temporales.
- Asegúrese de que todas las señales, dispositivos o barreras sean visibles en todas las condiciones variables de luz y tiempo.
- Asegúrese de que la zona de obras está indicada con antelación para que el tráfico entrante tenga tiempo de ajustar su velocidad y planificar un cambio de carril.
- Si es necesario, pide a la autoridad vial que reduzca el límite de velocidad en la zona de obras.

CONCLUSIÓN

Los automovilistas, los empresarios, los trabajadores y el público en general deben ser conscientes de que las zonas de trabajo en las carreteras y autopistas públicas están llenas de peligros. En todo momento debe ejercerse la vigilancia y el debido cuidado.